

Grozījums Nr. 11
Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss
 PPE grupas vārdā
Sajjad Karim
 ECR grupas vārdā
Cecilia Wikström
 ALDE grupas vārdā

Ziņojums
Sergio Gaetano Cofferati

A8-0158/2015

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
 COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 3. punkts
 Direktīva 2007/36/EK
 3.g pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji publisko to, kā viņu kapitāla ieguldījumu stratēģija (“ieguldījumu stratēģija”) ir saskaņota ar viņu saistību profilu un ilgumu un kā tā veicina viņu aktīvu vidēja termiņa un ilgtermiņa darbības rezultātus. Pirmajā teikumā minētajai informācijai ir jābūt pieejamai vismaz uzņēmuma tīmekļa vietnē tik ilgi, kamēr tā ir piemērojama.

2. Ja aktīvu pārvaldnieks iegulda institucionālā ieguldītāja vārdā vai nu diskrecionāri katram klientam atsevišķi, vai ar kolektīvo ieguldījumu uzņēmuma starpniecību, institucionālais ieguldītājs **katru gadu publisko ar aktīvu pārvaldītāju noslēgtās vienošanās galvenos elementus par šādiem jautājumiem:**

(a) vai un cik lielā mērā tā stimulē aktīvu pārvaldītāju saskaņot savu ieguldījumu stratēģiju un lēmumus ar savu saistību profilu un ilgumu;

(b) vai un cik lielā mērā tā stimulē aktīvu pārvaldītāju pieņemt ieguldījumu

1. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji publisko to, kā viņu kapitāla ieguldījumu stratēģija (“ieguldījumu stratēģija”) ir saskaņota ar viņu saistību profilu un ilgumu un kā tā veicina viņu aktīvu vidēja termiņa un ilgtermiņa darbības rezultātus. Pirmajā teikumā minētajai informācijai ir jābūt pieejamai vismaz uzņēmuma tīmekļa vietnē tik ilgi, kamēr tā ir piemērojama.

2. Ja aktīvu pārvaldnieks iegulda institucionālā ieguldītāja vārdā vai nu diskrecionāri katram klientam atsevišķi, vai ar kolektīvo ieguldījumu uzņēmuma starpniecību, institucionālais ieguldītājs **publiski paziņo, vai un, ja jā, tad kā starp institucionālo ieguldītāju un aktīvu pārvaldītāju noslēgtajā vienošanās dokumentā ir risināti šādi jautājumi:**

(a) vai un cik lielā mērā tā stimulē aktīvu pārvaldītāju saskaņot savu ieguldījumu stratēģiju un lēmumus ar savu saistību profilu un ilgumu;

(b) vai un cik lielā mērā tā stimulē aktīvu pārvaldītāju pieņemt ieguldījumu

lēmumus, pamatojoties uz *uzņēmuma* vidēja termiņa un ilgtermiņa *darbības rezultātiem, tostarp nefinanšu darbības rezultātiem, un iesaistīties uzņēmumos nolūkā uzlabot uzņēmuma darbības rezultātus, lai gūtu ienākumus no ieguldījumiem;*

(c) aktīvu pārvaldītāja darbības rezultātu novērtēšanas metode un laikposms, un jo īpaši tas, vai un kā šajā novērtējumā ņem vērā ilgtermiņa absolūtos darbības rezultātus pretstatā darbības rezultātiem attiecībā pret bāzes indeksu vai citiem aktīvu pārvaldītājiem, kuriem ir līdzīgas ieguldījumu stratēģijas;

(d) tas, kā aktīvu pārvaldības pakalpojumu atlīdzības struktūra veicina aktīvu pārvaldītāja ieguldījumu lēmumu saskaņošanu ar institucionālā ieguldītāja saistību profilu un ilgumu;

(e) portfeļa mērķapgrozījums vai apgrozījuma diapazons, metode, ko izmanto apgrozījuma aprēķināšanai, un tas, vai ir izveidota kāda procedūra, ja aktīvu pārvaldītājs to pārsniedz;

(f) ar aktīvu pārvaldītāju noslēgtās vienošanās darbības laiks.

Ja vienošanās ar aktīvu pārvaldītāju neietver vienu vai vairākus elementus, kas minēti a)–f) apakšpunktā, institucionālais ieguldītājs par to sniedz skaidru un pamatotu paskaidrojumu.

lēmumus, pamatojoties uz *institucionālā ieguldītāja* vidējā termiņa un ilgtermiņa *interesēm;*

(c) vai un cik lielā mērā tiek pārraudzītas portfeļa apgrozījuma izmaksas, un vai ir izveidota kāda procedūra attiecībā uz minētajām izmaksām;

(d) ar aktīvu pārvaldītāju noslēgtās vienošanās darbības laiks.

Ja vienošanās ar aktīvu pārvaldītāju *neparedz ieguldījumu stratēģiju vai ieguldījumu stratēģija* neietver vienu vai vairākus elementus, kas minēti a)–d) apakšpunktā, institucionālais ieguldītājs par to sniedz skaidru un pamatotu paskaidrojumu.

Or. en

3.6.2015

A8-0158/12

Grozījums Nr. 12

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

PPE grupas vārdā

Sajjad Karim

ECR grupas vārdā

Cecilia Wikström

ALDE grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 3. punkts

Direktīva 2007/36/EK

3.f pants – 1., 2. un 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji izstrādā politiku par akcionāru iesaistīšanu (“iesaistīšanas politika”). Šī iesaistīšanas politika *nosaka* to, kā institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji veic *visas šādas* darbības:

1. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji izstrādā politiku par akcionāru iesaistīšanu (“iesaistīšanas politika”).

Šī iesaistīšanas politika *izskaidro* to, kā institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji *integrē akcionāru iesaistīšanu savā ieguldījumu stratēģijā un veic 2. panta h) punktā noteiktās iesaistīšanas darbības. Attiecīgos un atbilstošos gadījumos iesaistīšanas politika pievēršas vismaz šādām darbībām:*

(a) integrē akcionāru iesaistīšanu savā ieguldījumu stratēģijā;

(b) uzrauga ieguldījumu saņēmējus uzņēmumus, tostarp to nefinanšu darbības rezultātus;

(c) īsteno dialogus ar ieguldījumu saņēmējiem uzņēmumiem;

(b) uzrauga ieguldījumu saņēmējus uzņēmumus, tostarp to nefinanšu darbības rezultātus;

(c) īsteno dialogus ar ieguldījumu saņēmējiem uzņēmumiem;

AM\1064119LV.doc

PE555.221v01-00

(d) *izmanto balsstiesības;*

(e) izmanto pakalpojumus, ko sniedz pilnvarotie padomdevēji;

(f) sadarbojas ar citiem akcionāriem.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka iesaistīšanas politika ietver politikas nostādnes, lai novērstu faktiskus vai iespējamus interešu konfliktus attiecībā uz **akcionāru** iesaistīšanu. **Šādas politikas nostādnes jo īpaši jāizstrādā visās šādās situācijās:**

(a) institucionālais ieguldītājs vai aktīvu pārvaldītājs, vai ar tiem saistīti citi uzņēmumi piedāvā finanšu produktus vai tiem ir citas komerciālas attiecības ar ieguldījumu saņēmēju uzņēmumu;

(b) institucionālā ieguldītāja vai aktīvu pārvaldītāja vadītājs ir arī ieguldījumu saņēmēja uzņēmuma vadītājs;

(c) aktīvu pārvaldītājs, kurš pārvalda papildpensijas kapitāla uzkrāšanas institūcijas aktīvus, iegulda uzņēmumā, kas veic ieguldījumu šajā institūcijā;

(d) institucionālais ieguldītājs vai aktīvu pārvaldītājs ir saistīts ar uzņēmumu, par kura akcijām ir sākts pārņemšanas piedāvājums.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka **institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji katru gadu publisko savu iesaistīšanas politiku, kā tā ir īstenota un tās rezultātus. Pirmajā teikumā minētajai informācijai ir jābūt pieejamai vismaz uzņēmuma tīmekļa vietnē. Institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji par katru uzņēmumu, kurā viņi tur akcijas, atklāj, vai un kādā veidā tie balso attiecīgo uzņēmumu kopsapulcēs, un sniedz paskaidrojumu par savu balsošanas**

(d) balsstiesību izmantošana ikvienā uzņēmumā, kurā viņiem ir vismaz 0,3 % balsstiesību — vai nu atsevišķi, vai arī kopumā, ja balsstiesības tiek turētas fondos, ko pārvalda tas pats aktīvu pārvaldītājs vai institucionālais ieguldītājs;

(e) izmanto pakalpojumus, ko sniedz pilnvarotie padomdevēji;

(f) sadarbojas ar citiem akcionāriem.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka iesaistīšanas politika ietver politikas nostādnes, lai novērstu faktiskus vai iespējamus interešu konfliktus attiecībā uz **viņu** iesaistīšanu.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka iesaistīšanas **politika ietver politikas nostādnes, lai novērstu faktiskus vai iespējamus interešu konfliktus attiecībā uz viņu iesaistīšanu.**

*rīcību. Ja aktīvu pārvaldītājs balso
institucionāla ieguldītāja vārdā,
institucionālais ieguldītājs sniedz norādi
par to, kur aktīvu pārvaldītājs ir publicējis
šādu balsojuma informāciju.*

Or. en

3.6.2015

A8-0158/13

Grozījums Nr. 13

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

PPE grupas vārdā

Sajjad Karim

ECR grupas vārdā

Cecilia Wikström

ALDE grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 3. punkts

Direktīva 2007/36/EK

3.d pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Dalībvalstis **ļauj** starpniekiem noteikt **cenās vai maksās** par **pakalpojumu**, kas jāsniedz saskaņā ar šo nodaļu. Starpnieki publisko cenās, maksās un citus maksājumus **atsevišķi par katru pakalpojumu**, kas **minēts** šajā nodaļā.

1. Dalībvalstis **var ļaut** starpniekiem noteikt **maksu** par **pakalpojumiem**, kas jāsniedz saskaņā ar šo nodaļu.

Ja starpniekiem ir ļauts noteikt maksās vai maksājumus saskaņā ar iepriekš minēto punktu, dalībvalstis nodrošina, ka starpnieki par katru pakalpojumu atsevišķi publisko cenās, maksās un citus maksājumus par šādiem pakalpojumiem, kas minēti šajā nodaļā.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka visi maksājumi, kurus starpnieks var iekasēt no akcionāriem, uzņēmumiem un citiem starpniekiem, ir nediskriminējoši un samērīgi. Jebkādas atšķirības iekasētajos maksājumos starp tiesību iekšzemes un pārrobežu izmantošanu pienācīgi **pamato**.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka visi maksājumi, kurus starpnieks var iekasēt no akcionāriem, uzņēmumiem un citiem starpniekiem, ir nediskriminējoši un samērīgi. Jebkādas atšķirības iekasētajos maksājumos starp tiesību iekšzemes un pārrobežu izmantošanu **ir pieļaujamās tikai tad, ja tās tiek pienācīgi pamatotas**.

Or. en

AM\1064119LV.doc

PE555.221v01-00

Grozījums Nr. 14**Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss**

PPE grupas vārdā

Sajjad Karim

ECR grupas vārdā

Cecilia Wikström

ALDE grupas vārdā

Ziņojums**A8-0158/2015****Sergio Gaetano Cofferati**

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums**1. pants – 1. daļa – 3. punkts**

Direktīva 2007/36/EK

3.a pants – 1., 2. un 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **starpnieki piedāvā uzņēmumiem iespēju to akcionāru identificēšanai.**

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **uzņēmumiem ir tiesības identificēt savus akcionārus. Dalībvalstis var paredzēt, ka uzņēmumi, kuru juridiskā adrese ir viņu teritorijā, var pieprasīt identificēšanu tikai attiecībā uz tiem akcionāriem, kuriem ir vairāk nekā 0,5 % akciju.**

2. Dalībvalstis nodrošina, ka pēc uzņēmuma pieprasījuma starpnieks bez liekas kavēšanās paziņo **uzņēmumam akcionāru vārdu un kontaktinformāciju, un, ja akcionāri ir juridiskas personas, – to unikālo identifikatoru, ja tas ir pieejams.** Ja turējumu ķēdē ir vairāk nekā viens starpnieks, uzņēmuma pieprasījumu, **akcionāru identitāti un kontaktinformāciju** nosūta starp starpniekiem bez liekas kavēšanās.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka pēc uzņēmuma pieprasījuma starpnieks bez liekas kavēšanās paziņo **informāciju par akcionāru identitāti.** Ja turējumu ķēdē ir vairāk nekā viens starpnieks, uzņēmuma pieprasījumu nosūta starp starpniekiem bez liekas kavēšanās.

Dalībvalstis var paredzēt, ka centrālie vērtspapīru depozitāriji (CVD) ir starpnieki, kas atbildīgi par informācijas par akcionāru identitāti vākšanu un tās tiešu sniegšanu uzņēmumam.

3. Starpnieks pienācīgi informē akcionārus,

3. Starpnieks pienācīgi informē akcionārus,

ka viņu **vārdu un kontaktinformāciju** var **nosūtīt identifikācijas nolūkā** saskaņā ar šo pantu. Šo informāciju var izmantot vienīgi, lai veicinātu akcionāra **tiesību izmantošanu**. Uzņēmums un starpnieks nodrošina, ka **fiziskās** personas var labot vai dzēst jebkurus nepilnīgus vai neprecīzus datus, **un nesaglabā** informāciju, **kas attiecas uz** akcionāru, ilgāk kā **24 mēnešus pēc tās saņemšanas**.

ka **informāciju par** viņu **identitāti** var **apstrādāt** saskaņā ar šo pantu. Šo informāciju var izmantot vienīgi, lai veicinātu **iesaistīšanu un uzņēmuma un akcionāra dialogu par jautājumiem, kas saistīti ar uzņēmumu**. Uzņēmums un starpnieks nodrošina, ka personas var labot vai dzēst jebkurus nepilnīgus vai neprecīzus datus. **Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi un starpnieki neglabā** informāciju **par** akcionāru **identitāti, kas tiem nodota saskaņā ar šo pantu** ilgāk kā **nepieciešams un jebkurā gadījumā ilgāk par diviem gadiem pēc tam, kad uzņēmums un starpnieki ir uzzinājuši, ka attiecīgā persona vairs nav akcionārs**.

Or. en

Grozījums Nr. 15**Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss**

PPE grupas vārdā

Sajjad Karim

ECR grupas vārdā

Cecilia Wikström

ALDE grupas vārdā

Ziņojums**A8-0158/2015****Sergio Gaetano Cofferati**

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums**1. pants – 1. daļa – 3. punkts**

Direktīva 2007/36/EK

3.i pants – 1. un 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

1. Dalībvalstis nodrošina, ka pilnvarotie padomdevēji *pieņem un īsteno atbilstošus pasākumus, lai garantētu, ka viņu balsošanas ieteikumi ir precīzi un ticami, pamatojoties uz rūpīgu analīzi par visu informāciju, kas viņiem ir pieejama.*

1. Dalībvalstis nodrošina, ka pilnvarotie padomdevēji *publisko atsauci uz rīcības kodeksu, kuru tie piemēro, un ziņo par šā rīcības kodeksa piemērošanu. Ja viņi neievēro kādu minētajā rīcības kodeksā norādīto ieteikumu, viņi par to paziņo, izskaidrojot savas rīcības iemeslus un norādot citus alternatīvus pasākumus, kas pieņemti.*

Ja pilnvarotie padomdevēji izlemj nepiemērot rīcības kodeksu, viņiem būtu jāskaidro savas rīcības iemesli.

Šo informāciju kopā ar atsauci uz rīcības kodeksu publicē pilnvaroto padomdevēju tīmekļa vietnē.

2. Pilnvarotie padomdevēji katru gadu publisko visu šādu informāciju saistībā ar savu balsošanas ieteikumu sagatavošanu:

2. *Dalībvalstis nodrošina, ka pilnvarotie padomdevēji katru gadu publisko visu šādu informāciju saistībā ar savu balsošanas ieteikumu sagatavošanu:*

(a) viņu piemēroto metožu un modeļu būtiskās iezīmes;

(a) viņu piemēroto metožu un modeļu būtiskās iezīmes;

(b) viņu izmantotie galvenie informācijas

avoti;

(c) vai un, ja jā, kā viņi ņem vērā valsts tirgus, juridiskos un reglamentējošos nosacījumus;

(d) vai viņiem ir dialogi ar uzņēmumiem, kuriem ir paredzēti viņu balsošanas ieteikumi, un, ja jā, to apmērs un būtība;

(e) balsošanas ieteikumu sagatavošanā iesaistītā personāla kopskaits;

(f) iepriekšējā gadā sniegto balsošanas ieteikumu kopskaits.

Šo informāciju publicē tīmekļa vietnē, un tā ir pieejama vismaz trīs gadus pēc publicēšanas dienas.

(c) vai un, ja jā, kā viņi ņem vērā valsts tirgus, juridiskos un reglamentējošos nosacījumus;

(d) vai viņiem ir dialogi ar uzņēmumiem, kuriem ir paredzēti viņu balsošanas ieteikumi, un, ja jā, to apmērs un būtība;

Šo informāciju publicē tīmekļa vietnē, un tā ir pieejama vismaz trīs gadus pēc publicēšanas dienas. ***Minēto informāciju nav nepieciešams publiskot saskaņā ar šo punktu, ja tā jau ir publiskota saskaņā ar 1. punktu.***

Or. en

3.6.2015

A8-0158/16

Grozījums Nr. 16

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

PPE grupas vārdā

Sajjad Karim

ECR grupas vārdā

Cecilia Wikström

ALDE grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 4. punkts

Direktīva 2007/36/EK

9.a pants – 1., 2. un 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **akcionāriem ir tiesības balsot par atalgojuma politiku attiecībā uz vadītājiem. Uzņēmumi maksā atalgojumu saviem vadītājiem saskaņā ar atalgojuma politiku, kuru ir apstiprinājuši akcionāri. Politiku iesniedz apstiprināšanai akcionāriem vismaz ik pēc trim gadiem.**

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **uzņēmumi izstrādā vadītāju atalgojuma politiku un iesniedz to akcionāru kopsapulcei konsultatīvam balsojumam.**

Ja kopsapulce nobalso pret atalgojuma politiku, nākamajā kopsapulcē papildu konsultatīvam balsojumam iesniedz pārskatītu politiku.

Kamēr projekts tiek pārstrādāts, uzņēmums var maksāt vadītājiem atalgojumu saskaņā ar spēkā esošo politiku.

Ja pieņem darbā jaunus valdes locekļus, uzņēmumi var nolemt maksāt atalgojumu atsevišķam vadītājam ārpus apstiprinātās politikas, **ja atsevišķā vadītāja atalgojuma paketi akcionāri ir iepriekš apstiprinājuši, pamatojoties uz informāciju par jautājumiem, kas minēti 3. punktā. Atalgojumu var piešķirt provizoriski, līdz**

Ja pieņem darbā jaunus valdes locekļus, uzņēmumi var nolemt maksāt atalgojumu atsevišķam vadītājam ārpus akcionāriem ierosinātās atalgojuma politikas.

AM\1064119LV.doc

PE555.221v01-00

tiiek saņemts akcionāru apstiprinājums.

2. **Dalībvalstis nodrošina, ka** politika ir skaidra, saprotama, saskan ar uzņēmuma darbības stratēģiju, mērķiem, vērtībām un ilgtermiņa interesēm un aptver pasākumus, lai izvairītos no interešu konfliktiem.

3. Politika izskaidro, kā tā veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju. Tā nosaka skaidrus kritērijus fiksētā un mainīgā atalgojuma, tostarp visu jebkuru veidu ieguvumu, piešķiršanai.

Politika norāda ***maksimālās summas no kopējā atalgojuma, ko var piešķirt, un fiksētā un mainīgā atalgojuma dažādo komponentu atbilstošo relatīvo daļu.*** Tā izskaidro, kā tika ņemti vērā uzņēmuma darbinieku atalgojuma un nodarbinātības nosacījumi politikas vai vadītāju atalgojuma noteikšanā, ***izskaidrojot attiecību starp vadītāju vidējo atalgojumu un uzņēmuma pilnslodzes darbinieku, kas nav vadītāji, vidējo atalgojumu un kāpēc šo attiecību uzskata par piemērotu.*** ***Ārkārtas apstākļos politika izņēmuma gadījumā var nenorādīt attiecību. Tādā gadījumā tā izskaidro, kāpēc attiecība nav norādīta un kādi pasākumi ar tādu pašu ietekmi ir veikti.***

Attiecībā uz mainīgo atalgojumu politika ***norāda*** izmantojamās finanšu un nefinanšu darbības rezultātu kritērijus un izskaidro, kā tie veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju, un metodes, kas jāpiemēro, lai noteiktu, kādā mērā ir ievēroti darbības rezultātu kritēriji; tā precizē atlikšanas periodus, tiesību nostiprināšanas periodus attiecībā uz atalgojumu akciju veidā un akciju saglabāšanu pēc tiesību nostiprināšanas, un informāciju par uzņēmuma iespēju atgūt mainīgo atalgojumu.

Politika norāda vadītāju līgumu galvenos noteikumus, tostarp to ilgumu un piemērojamās uzteikuma termiņus, un maksājumus, kas saistīti ar līgumu

2. Politika ir skaidra, saprotama, saskan ar uzņēmuma darbības stratēģiju, mērķiem, vērtībām un ilgtermiņa interesēm un aptver pasākumus, lai izvairītos no interešu konfliktiem.

3. Politika izskaidro, kā tā veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju. Tā nosaka skaidrus kritērijus fiksētā un mainīgā atalgojuma, tostarp visu jebkuru veidu ieguvumu, piešķiršanai.

Politika norāda fiksētā un mainīgā atalgojuma dažādo komponentu atbilstošo relatīvo daļu. Tā izskaidro, kā tika ņemti vērā uzņēmuma darbinieku atalgojuma un nodarbinātības nosacījumi politikas vai vadītāju atalgojuma noteikšanā.

Attiecībā uz mainīgo atalgojumu politika ***var norādīt*** izmantojamās finanšu un nefinanšu darbības rezultātu kritērijus un izskaidro, kā tie veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju, un metodes, kas jāpiemēro, lai noteiktu, kādā mērā ir ievēroti darbības rezultātu kritēriji; tā precizē atlikšanas periodus, tiesību nostiprināšanas periodus attiecībā uz atalgojumu akciju veidā un akciju saglabāšanu pēc tiesību nostiprināšanas, un informāciju par uzņēmuma iespēju atgūt mainīgo atalgojumu.

Politika norāda vadītāju līgumu galvenos noteikumus, tostarp to ilgumu un piemērojamās uzteikuma termiņus, un maksājumus, kas saistīti ar līgumu

izbeigšanu.

Politika izskaidro lēmumu pieņemšanas procesu, kas to nosaka. Ja politiku pārskata, tajā ietver paskaidrojumu par visām būtiskām izmaiņām un to, kā tajā ir ņemti vērā akcionāru viedokļi par politiku un ziņojumu iepriekšējos gados.

izbeigšanu.

Politika izskaidro lēmumu pieņemšanas procesu, kas to nosaka. Ja politiku pārskata, tajā ietver paskaidrojumu par visām būtiskām izmaiņām un to, kā tajā ir ņemti vērā akcionāru viedokļi par politiku un ziņojumu iepriekšējos gados.

Or. en

3.6.2015

A8-0158/17

Grozījums Nr. 17

Tadeusz Zwiefka, Giovanni Toti, Axel Voss

PPE grupas vārdā

Sajjad Karim

ECR grupas vārdā

Cecilia Wikström

ALDE grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību

COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 4. punkts

Direktīva 2007/36/EK

9.b pants – 1., 2. un 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmums izstrādā skaidru un saprotamu atalgojuma ziņojumu, sniedzot visaptverošu pārskatu par iepriekšējā finanšu gadā **atsevišķiem** vadītājiem, tostarp jaunpieņemtiem un bijušajiem vadītājiem, piešķirto atalgojumu, tostarp visiem jebkuru veidu ieguvumiem. Tas attiecīgā gadījumā ietver visus šādus elementus:

(a) piešķirto vai izmaksāto kopējo atalgojumu, kas sadalīts pa komponentiem, fiksētā un mainīgā atalgojuma relatīvo daļu un paskaidrojumu, kā kopējais atalgojums ir saistīts ar ilgtermiņa darbības rezultātiem, un informāciju par to, kā tika piemēroti darbības rezultātu kritēriji;

(b) vadītāju atalgojuma relatīvās izmaiņas iepriekšējos trijos finanšu gados, to saistību ar uzņēmuma vērtības izmaiņām un ar uzņēmuma pilnslodzes darbinieku, kas nav vadītāji, vidējā atalgojuma izmaiņām;

(c) atalgojumu, kuru uzņēmuma vadītāji saņēmuši no uzņēmuma, kas pieder pie tās

1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmums izstrādā skaidru un saprotamu atalgojuma ziņojumu, sniedzot visaptverošu pārskatu par iepriekšējā finanšu gadā vadītājiem, tostarp jaunpieņemtiem un bijušajiem vadītājiem, piešķirto atalgojumu, tostarp visiem jebkuru veidu ieguvumiem. Tas attiecīgā gadījumā ietver visus šādus elementus:

(a) piešķirto vai izmaksāto kopējo atalgojumu, kas sadalīts pa komponentiem, fiksētā un mainīgā atalgojuma relatīvo daļu un paskaidrojumu, kā kopējais atalgojums ir saistīts ar ilgtermiņa darbības rezultātiem, un informāciju par to, kā tika piemēroti darbības rezultātu kritēriji;

(c) atalgojumu, kuru uzņēmuma vadītāji saņēmuši no uzņēmuma, kas pieder pie tās

AM\1064119LV.doc

PE555.221v01-00

pašas grupas;

(d) akciju un piešķirto vai piedāvāto akciju iespēju līgumu skaitu un galvenos nosacījumus tiesību izmantošanai, tostarp izmantošanas cenu un datumu un to izmaiņas;

(e) informāciju par iespējas atgūt mainīgo atalgojumu izmantošanu;

(f) informāciju par to, kā tika noteikts vadītāju atalgojums, tostarp par atalgojuma komitejas lomu.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka fizisku personu tiesības uz privāto dzīvi ir aizsargātas saskaņā ar Direktīvu 95/46/EK, kad apstrādā vadītāja personas datus.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka akcionāriem ir tiesības **balsot** par iepriekšējā finanšu gada atalgojuma ziņojumu gada kopsapulcē. Ja akcionāri balso pret atalgojuma ziņojumu, uzņēmums nākamajā atalgojuma ziņojumā izskaidro, **vai un, ja jā**, kā ir ņemts vērā akcionāru balsojums.

pašas grupas, **vai kurš tiem jāizmaksā**;

(d) akciju un piešķirto vai piedāvāto akciju iespēju līgumu skaitu un galvenos nosacījumus tiesību izmantošanai, tostarp izmantošanas cenu un datumu un to izmaiņas;

(e) informāciju par iespējas atgūt mainīgo atalgojumu izmantošanu;

(f) informāciju par to, kā tika noteikts vadītāju atalgojums, tostarp par atalgojuma komitejas lomu.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka fizisku personu tiesības uz privāto dzīvi ir aizsargātas saskaņā ar Direktīvu 95/46/EK, kad apstrādā vadītāja personas datus.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka akcionāriem ir tiesības **uz konsultatīvu balsojumu** par iepriekšējā finanšu gada atalgojuma ziņojumu gada kopsapulcē. Ja akcionāri balso pret atalgojuma ziņojumu, uzņēmums **vajadzības gadījumā sāk dialogu ar akcionāriem, lai noskaidrotu noraidījuma iemeslus. Uzņēmums** nākamajā atalgojuma ziņojumā izskaidro, kā ir ņemts vērā akcionāru balsojums.

Or. en